

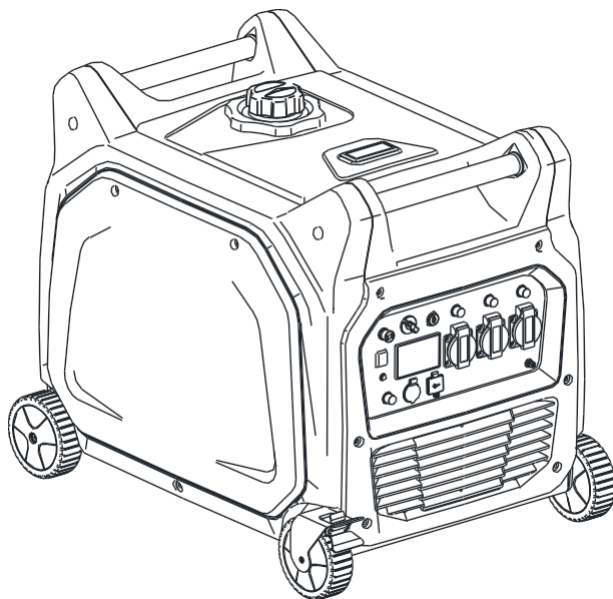
NÁVOD K POUŽITÍ

Původní pokyny

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

KD682



DŮLEŽITÉ — Ujistěte se, že osoby, které budou používat tento přístroj.

zařízení, si pečlivě přečetli tento návod k obsluze a porozuměli mu, než začnou zařízení používat.

ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení tohoto invertorového generátoru. Před použitím tohoto výrobku si prosím pečlivě přečtete tento návod a postupujte podle pokynů. Tím zajistíte svou bezpečnost i bezpečnost ostatních ve svém okolí a váš nákup vám poskytne dlouhou a spokojenou službu.

KONTENTS

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	2
KONTROLNÍ FUNKCE.....	Chyba: Tabulka není definována.
KONTROLA PŘED ZAHÁJENÍM PRACÍ.....	6
SERVIS	7
PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA.....	Chyba: Karta není definována.
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	Chyba: Záložka není definována.
SKLADOVÁNÍ	Chyba: Záložka není definována.
SPECIFIKACE	Chyba: Záložka není definována.

! VAROVÁNÍ

PŘED POUŽITÍM STROJE SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A PLNĚ MU POROZUMĚJTE.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

VÝFUKOVÉ PLYNY JSOU JEDOVATÉ

- Nikdy nepracujte s motorem v uzavřené místnosti, protože to může v krátké době způsobit bezvědomí a smrt. Motor provozujte v dobře větrané místnosti.

PALIVO JE VYSOCE HOŘLAVÉ A TOXICKÉ

- Při doplňování paliva vždy vypněte motor.
- Nikdy nedoplňujte palivo při kouření nebo v blízkosti otevřeného ohně.
- Při tankování dávejte pozor, abyste palivo nevylili na motor nebo tlumič výfuku.
- Pokud palivo spolknete, vdechnete jeho výpary nebo se vám dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékaře. Pokud se palivo vylije na kůži nebo oděv, okamžitě se omyjte vodou a mýdlem a převlékněte se.
- Při manipulaci se strojem nebo jeho přepravě dbejte na to, aby byl ve vzpřímené poloze. Pokud se nakloní, může dojít k úniku paliva z karburátoru nebo palivové nádrže.

MOTOR A TLUMIČ MOHOU BÝT HORKÉ

- Stroj umístěte na místo, kde je nepravděpodobné, že by se ho dotkli chodci nebo děti.
- Během provozu neumísťujte hořlavé materiály do blízkosti výfuku.
- Udržujte stroj ve vzdálenosti alespoň 1 m od budov nebo jiných zařízení, jinak by mohlo dojít k přehřátí motoru.
- Nepoužívejte motor s prachovým krytem.
- Generátor přenášejte pouze za rukojeť.
- Umístěte stroj na rovný povrch, aby mohl volně odvádět teplo.

PREVENCE ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

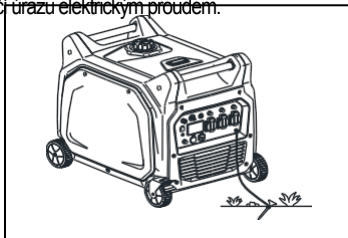
- Nikdy nespouštějte motor za deště nebo sněžení.
- Nikdy se stroje nedotýkejte mokřými rukama, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

POZNÁMKY:

Použijte uzemňovací kabel s dostatečnou proudovou zatížitelností.

Průměr: 0,12 mm (0,005 in)/ampér EX:

10 Ampér – 1,2 mm (0,055 in)



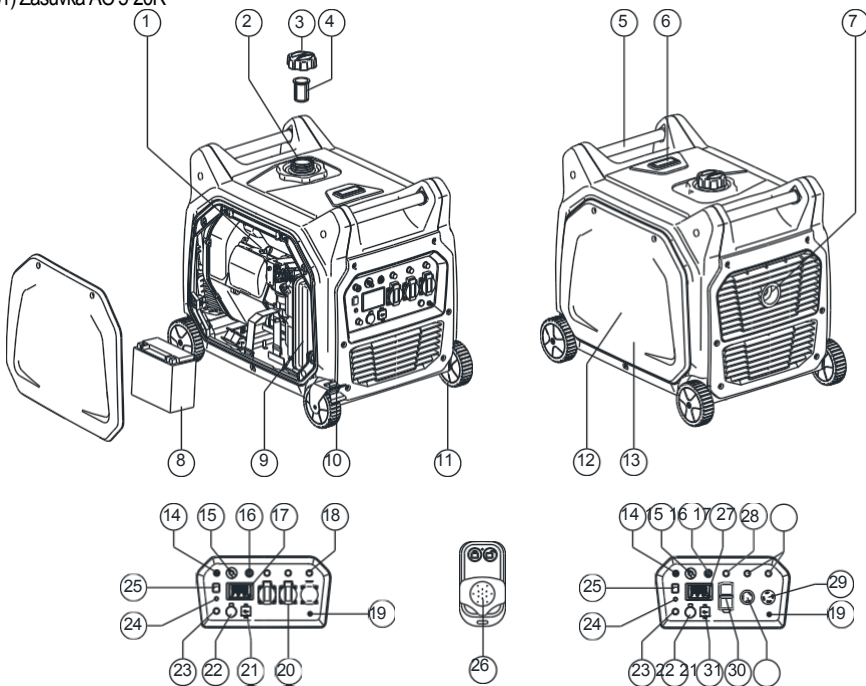
PŘIPOMÍNKY K FÚZI

- Generátor nezapojíte do komerční elektrické zásuvky.
- Vyvarujte se paralelního zapojení generátoru s jiným generátorem.

OVLÁDACÍ FUNKCE

- | | | |
|---------------------------------|--|--------------------------------------|
| (1) Svíčka | (2) Palivová nádrž | (3) Víčko palivové nádrže |
| (4) Palivový filtr | (5) Rukojeť pro přenášení | (6) Ukazatel stavu paliva |
| (7) Tlumič hluku | (8) Baterie | (9) Vzduchový filtr |
| (10) Brzdová páka | (11) Kruh | (12) Víčko olejové nádrže |
| (13) Vypouštěcí zátko oleje | (14) Sytičová tyč | (15) Palivový kohoutek |
| (16) Spínač motoru | (17) Zařízení pro zobrazování dat | (18) Ochrana proti střídavému proudu |
| (19) Uzemnění | (20) Zásuvka střídavého proudu | (21) Zásuvka USB |
| (22) Zásuvka 12V DC | (23) Ochrana stejnosměrným proudem | (24) Reset |
| (25) Přepínač úsporného provozu | (26) Dálkové ovládání | (27) Pojistka AC 20A |
| (28) Ochrana AC 30A | (29) Zásuvka střídavého proudu L14-30R | (30) Zásuvka 5-30R |

(31) Zásuvka AC 5-20R



VÝSTRAŽNÝ SYSTÉM OLEJE

Když hladina oleje klesne pod spodní úroveň, motor se automaticky zastaví. Pokud olej nedoplňte, motor se znovu nenastartuje.....

VYPNOUT MOTOR

Spínač motoru ovládá systém zapalování.

① RUN

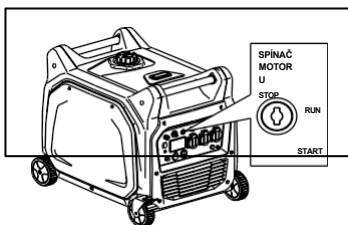
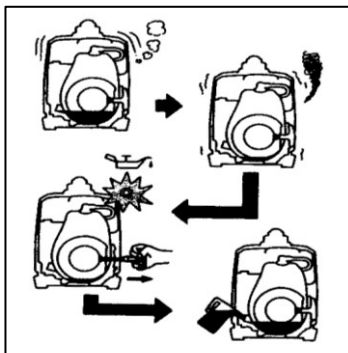
Zapne se obvod zapalování. Motor lze nastartovat.

② STOP

Obvod zapalování je vypnutý. Motor neběží.

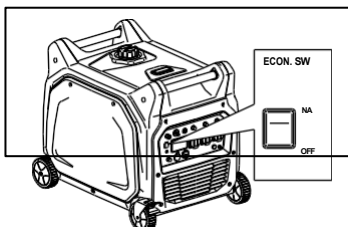
③ START

Startovací obvod je zapnutý. Startér nastartuje.



EKONOMICKÝ ŘÍDICÍ SPÍNAČ

Když je spínač úsporné regulace zapnutý, řídí úsporná regulace otáčky motoru podle připojeného zatížení. Výsledkem je lepší kombinace spotřeby paliva a nižší hluchost.

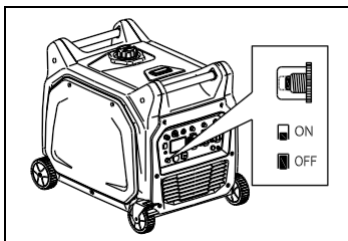


OCHRANA STEJNOSMĚRNÝCH OBVODŮ

Ochrana stejnosměrného obvodu se automaticky vypne, když zátěž překročí jmenovitý výkon generátoru.

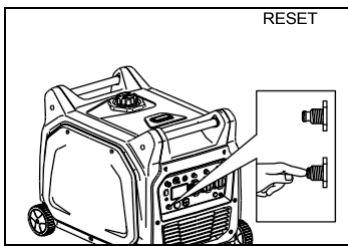
POZOR:

- Pokud je ochrana stejnosměrného obvodu vypnutá, snižte zátěž na stanovený jmenovitý výkon generátoru.



RESET VÝSTUPU

Stiskněte tlačítko reset na 2 sekundy, generátor obnoví střídavý výstup, když generátor zastaví střídavý výstup pod ochranou proti přetížení.



POZNÁMKY:

Snižte zatížení generátoru tak, aby celkové zatížení bylo v rámci jmenovitého výkonu.

OVLÁDACÍ PŘEPÍNAČ

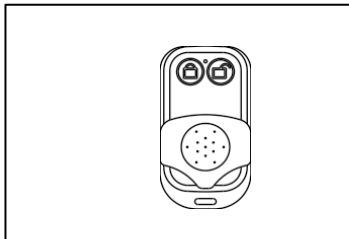
Spínač dálkového ovládání ovládá systém zapalování



Startér se spustí.



Motor nefunguje.

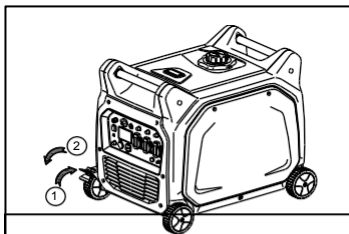


BRZDOVÁ PÁKA

Funkce brzdové páky zabráňuje pohybu generátoru.

① Brzdová páka nefunguje, alternátor se může pohybovat.

② Brzdová páka funguje, generátor se nemůže pohybovat.



ČEPICE NA PALIVO

Palivový kohout slouží k přívodu paliva z nádrže do karburátoru.

ZAŘÍZENÍ PRO ZOBRAZOVÁNÍ DAT



Normální



Zkrat



Přetížení



Údržba



Vysoké napětí střídavého výstupu s indikací



E1AC Vysoké napětí stejnosměrného



mateřského vedení s indikací E2DC Nízké



napětí střídavého výstupu s indikací E1AC

Nízké napětí stejnosměrného mateřského



vedení s indikací E2DC Vysoká teplota MCU s



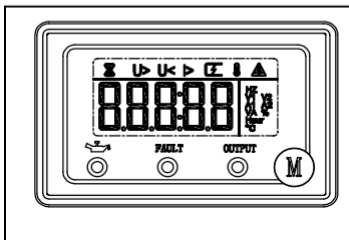
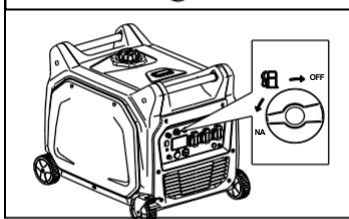
indikací E3 Vysoká teplota IGBT s indikací E4



Nízká hladina oleje při rozsvícené žluté kontrolce

FAULT Závady nebo přetížení s červeným

světlem OUTPUT Normální chod se zeleným



Volby režimu: V1→A1→V2→A2→VA→Celková doba chodu →Aktuální doba chodu

KONTROLA PŘED ZAHÁJENÍM PRACÍ

POZNÁMKY:

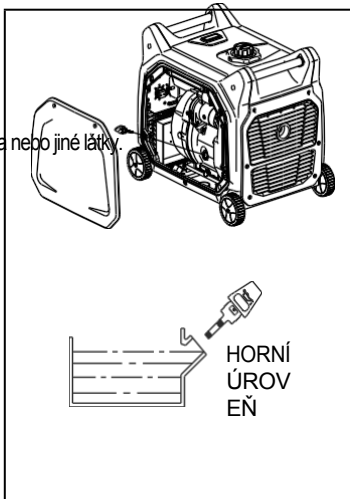
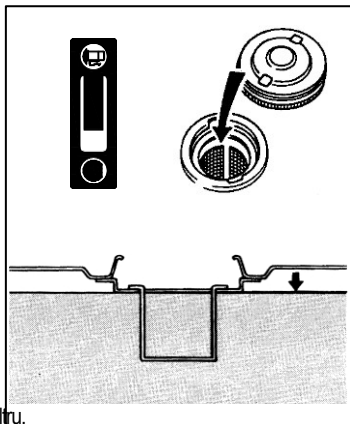
- Před každým použitím generátoru by měla být provedena předprovozní kontrola.

KONTROLA PALIVA V MOTORU

- Zkontrolujte, zda je v nádrži dostatek paliva.
- Pokud je hladina paliva nízká, doplňte automobilový benzín....
- Ujistěte se, že je síťka palivového filtru nasazena na hrdlo palivového filtru.
- Doporučené palivo: bezolovnatý benzín.

VAROVÁNÍ :

- Nedoplňujte nádrž, když je motor v chodu nebo je horký.
- Před doplněním paliva zavřete palivový kohout.
- Dbejte na to, aby se do palivové nádrže nedostal prach, nečistoty, voda nebo jiné látky zahraniční.
- Palivo nenalévejte nad horní okraj palivového filtru, protože při pozdějším zahřátí a rozšíření paliva by mohlo dojít k jeho přetečení.
- Před nastartováním motoru důkladně setřete rozlité palivo.
- Chraňte před otevřeným ohněm.

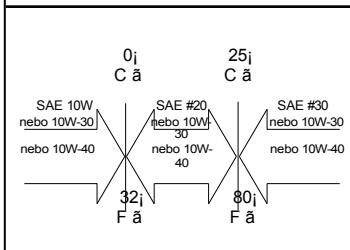


KONTROLA HLADINY OLEJE

Ujistěte se, že je motorový olej v horní části vrtu.

olejová náplň. V případě potřeby doplňte olej.

- Sejměte víčko olejové nádrže a zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Pokud je hladina oleje pod spodní ryskou, doplňte vhodný olej až po horní rysku. Při kontrole hladiny oleje nezavírejte víčko plnicího otvoru oleje.



ZEMĚŘESENÍ

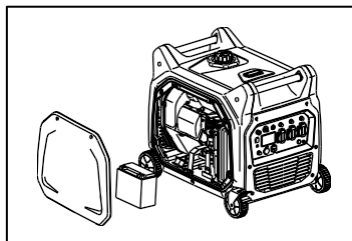
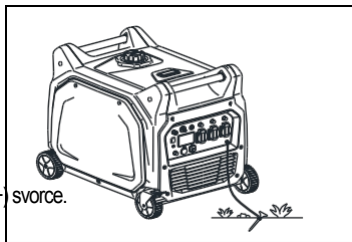
Zkontrolujte, zda je generátor uzemněn.

PŘIPOJENÍ BATERIE

- Uvolněte šroub a sejměte kryt baterie.
- Připojte červený vodič ke kladné (+) svorce a černý vodič ke kladné (+) svorce k zápornému (-) pólu baterie. Tyto polohy nezaměňujte.
- Ujistěte se, že je baterie bezpečně nainstalována na montážní desce baterie.
- Nasaďte kryt a utáhněte šroub.

POZNÁMKY:

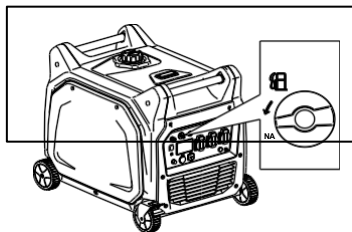
- Doporučená baterie: 12V18AH.



SERVIS

POZNÁMKY:

- Generátor byl odeslán bez motorového oleje. Naplňte jej olejem, jinak se nespustí.
- Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. To může způsobit přeplnění a poškození motoru.



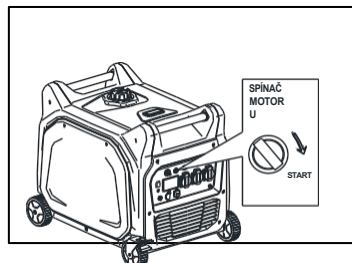
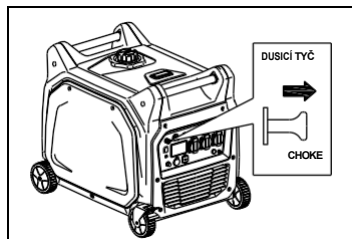
POZORNOST PŘI

SPOUŠTĚNÍ MOTORU:

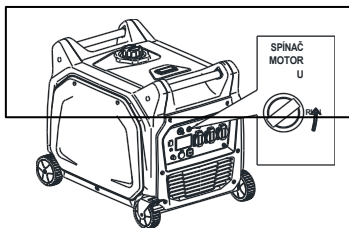
- Před nastartováním motoru nepřipojujte elektrická zařízení

A Elektrické startování

1. Otočte páčku palivového kohoutu do polohy ON.
2. Vytáhněte sací tyč do polohy CHOKE.
3. Přeplňte spínač motoru do polohy START.

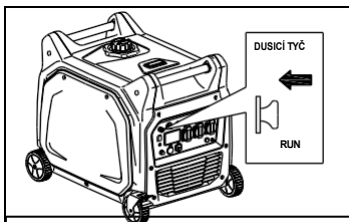


4. Přepněte spínač motoru do polohy RUN.
5. Přesuňte sací tyč do polohy RUN.
6. Zahřejte motor na několik minut bez zátěží.



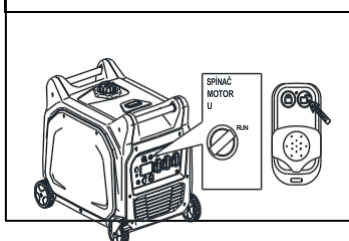
B Dálkové uvedení do provozu

1. Ujistěte se, že je uzavírací ventil paliva v poloze ON, sací táhlo v poloze RUN a spínač motoru v poloze RUN.....
2. Dvakrát stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači (ovladačích).
3. Pokud se vám nedaří spustit, počkejte 10 sekund a zopakujte to znovu.
4. Zahřejte motor na několik minut bez zátěží.



POZOR:

- Zajistěte dostatečné množství v nádrži generátoru. palivo...
- Zajistěte, aby byla baterie generátoru plně nabitá a alespoň jednou za dva měsíce dobítá.



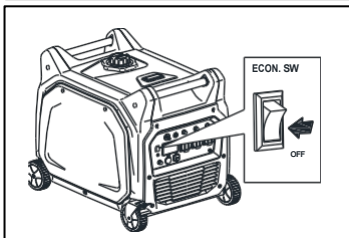
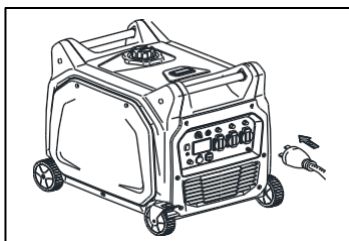
VYUŽITÍ ELEKTRICKÉ ENERGIE

1. APLIKACE AC

- (a) Zkontrolujte, zda kontrolka střídavého proudu ukazuje správné napětí.
- (b) Vypnout vypínač(e) spotřebiče elektrické spotřebiče před připojením ke generátoru.
- (c) Zasuňte zástrčku (zástrčky) elektrických spotřebičů do zásuvky.

POZOR:

- Před připojením se ujistěte, že je elektrický spotřebič vypnutý.
- Ujistěte se, že celková zátěž je v rozsahu výkonu přístroje. jmenovitý generátor.

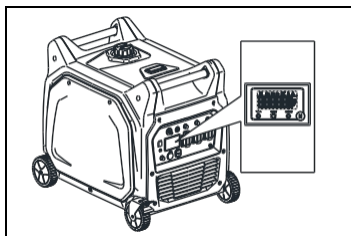


2. INDIKÁTOR PŘETÍŽENÍ


Kontrolka přetížení bliká, když je detekováno přetížení připojeného elektrického spotřebiče. Taková situace by neměla trvat dlouho, stačí snížit zátěž na normální rozsah a kontrolka přetížení zhasne.

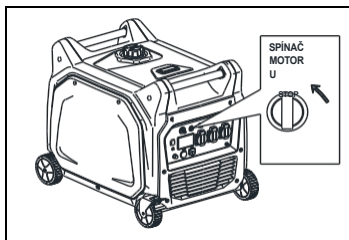
Když se zjistí, že zátěž překračuje maximální výkon nebo se sníží výstupní napětí střídavého proudu, rozsvítí se kontrolka přetížení a poté se zapne elektronický jistič, který zastaví napájení generátoru, aby ochránil generátor a všechna připojená elektrická zařízení. Kontrolka výstupu (zelená) zhasne, kontrolka přetížení se změní na ČERVENOU. Postupujte následujícím způsobem,

- Vypněte všechna připojená elektrická zařízení
- Sníže celkový výkon připojeného elektrického.
- Zkontrolujte, zda není ucpaný přívod chladicího vzduchu, otvor potrubí pro výstup vzduchu z tlumiče výfuku a řídicí jednotka.
- Po kontrole stiskněte resetovací tlačítko a obnovte napájení generátoru.



VYPNUTÍ MOTORU

- Vypněte vypínač elektrického přístroje nebo odpojte všechna elektrická zařízení.
- Přepněte spínač motoru do polohy **STOP**. Klikněte na dálkový spínač do polohy .
- Otočte páčku palivového kohoutu do polohy **OFF**.

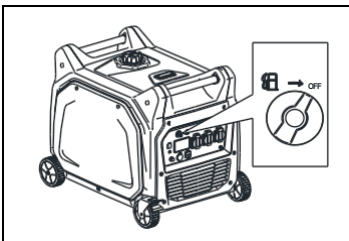


POZOR:

- Pokud je generátorová souprava v poloze **STOP**, přepněte spínač motoru do polohy **STOP**.

dlouho nepoužíval.

Pokud je v poloze **RUN**, modul dálkového ovládání je ve stavu příjmu signálu, což spotřebovává energii baterie a baterii je třeba pravidelně nabíjet.



PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

PLÁN ÚDRŽBY

Předmět	Komentáře	Před operací zkontrolujte střik ace (den ně)	Počáteč ní 1 měsíc nebo 20 hodin.	Každé 3 měsíce nebo 50 hodin	Každý 6 měsíců nebo 100 hodin	Každý měsíc nebo 300 hodin
Zapalovací svíčka	Zkontrolujte stav, upravte mezeru a jasné. W pokud v případě potřeby vyměňte.			•		
Motorový olej	Kontrola hladiny oleje	•				
	Vyměňte stranky		•		•	
Olejový filtr	Vyčistěte olejový filtr				•	
Vzduchový filtr	Čisté. V případě potřeby nahradit.			•		
Palivový filtr	Vyčistěte filtr palivového kohoutku. W v případě potřeby vyměňte				•	
Choke	Zkontrolujte činnost sytiče	•				
Vůle ventilů	Zkontrolujte a seříd'te motor je chladná.					•
Výfukový systém palivového potrubí	Zkontrolujte, zda palivová hadice žádné praskliny ani poškození. V případě potřeby je vyměňte.	•				
	Zkontrolujte těsnost. V případě potřeby je dotáhněte nebo vyměňte těsnění	•				

Karburátor	Zkontrolujte síto tlumiče hluku. Vyčistěte / vyměňte, pokud potřeby.					•
Karburátor	Zkontrolujte činnost sytiče	•				
Chlazení	Podívejte se na stránky . škody					•
system	ventilátor.					
Úvodní stránka systém	Zkontrolujte funkci startéru vyřazení.	•				
Volnoběžné otáčky	Kontrola i nastavení volnoběžné otáčky motoru					•
Kování / Konektory	V případě potřeby zkontrolujte správnost všech kování a spojovacích prvků.				•	
odvzdušňovač klikové skříně	Zkontrolujte, že zda je odvzdušňovací hadice bez prasklin nebo poškození. Pokud je . je třeba uvést					•

SKLADOVÁNÍ

Dlouhodobé skladování stroje vyžaduje určité preventivní postupy na ochranu před poškozením.

ZTRATIT PALIVO

1. Odstraňte víčko palivové nádrže, vypusťte palivo z nádrže.
2. Sejměte kryt a vypusťte palivo z karburátoru povolením vypouštěcího šroubu.

ENGINE

1. Vyměňte zapalovací svíčku, nalijte do otvoru na svíčke asi jednu polévkovou lžici motorového oleje SAE 10W30 nebo 20W40.
zapalovací svíčku a znovu ji nainstalujte.
2. Několikrát otočte motor ručním startérem (při vypnutém zapalování).....
3. Táhněte za startér, dokud neucítíte kompresi.

4. Přestaňte tahat.
5. Vyčistěte vnější část generátoru a použijte přípravek proti korozi.
6. Generátor skladujte na suchém, dobře větraném místě a zakryjte jej víkem.
7. Generátor musí zůstat ve svislé poloze.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A.

Adresa zplnomocněného zástupce: Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn.

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.

Název produktu: Generátorová souprava (ochranná známka Kraft&Dele)

Model (komerční označení): KD862

Údaje o výrobku: Jmenovitý výkon: Podle výrobního štítku

Počet fází: jednofázová (1)

Startování: Mechanický startér

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2014/30/EU SMĚRNICE EMC
2. 2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních
3. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
4. 2005/88/ES Příloha VI Směrnice o emisích hluku
5. 97/68/ES Emise z nesilničních pojízdných strojů

Podle norem:

ENISO 8528-13:2016

Certifikát č. 190800643HZH-V1 vydaný společností Intertek Testing Services Hangzhou (16 No. 1 Ave., Xiasha Economic Development District, Hangzhou, Čína) ze dne 28.10.2019.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Larch Street 54, 05-555.

Tarczyn Ma Dong Hui, Janówek, 8.12.2021

SPECIFIKACE

MODEL		XYG6500i(E)	
GENERÁTOR	Typ	Invertorový generátor	
	Střídavé napětí	50Hz	220 V, 230 V, 240 V
		60 Hz	120V/240V
	Max. Výstup	7,6 kW	
	Jmenovitý výkon	7,0 kW	
	Účinník	1.0	
	Výstup stejnosměrného proudu	12 V / 5,0 A 5 V / 3,1 A	
ENGINE	Model	XY188F-1	
	Typ	Vzduchem chlazený, čtyřtákní, benzínový motor s rozvodem OHV	
	Vrtání × zdvih mm×mm	88×64	
	Posunutí	389 cm ³	
	Max. Výstup	7,5 kW / 3600 otáček za minutu	
	Palivo	Běžný automobilový benzín	
	Objem palivové nádrže	18,5 litru	
	Jmenovitý nepřetržitý provoz	4h30min (100% zatížení)	
	Mazací olej	SAE 10W30	
	Kapacita mazacího oleje	1.1 písmena	
	Startovací systém	Elektrický startér / Dálkový startér	
	Systém zapalování	C.D.I.	
	Zapalovací svíčka: Typ	F6RTC	
DIMENSION	Čistý rozměr D×Š×V	750×537×630	
	Celkový rozměr D × Š × V	800×590×670	
	Čistá hmotnost	89 kg	
	Suchá hmotnost	101 kg	

- Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A.

Adresa zplnomocněného zástupce: Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn.

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.

Název produktu: Generátorová souprava (ochranná známka Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): KD861

Údaje o výrobku: Jmenovitý výkon: Podle výrobního štítku

Počet fází: jednofázová (1)

Startování: Mechanický startér

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2014/30/EU SMĚRNICE EMC
2. 2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních
3. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
4. 2005/88/ES Příloha VI Směrnice o emisích hluku
5. 97/68/ES Emise z nesilničních pojízdných strojů

Podle norem:

EN 55012:2007+A1:2009; EN 61000-6-1:2007

Certifikát č. 200500741HZH-V1 vydaný společností Intertek Testing Services Hangzhou (16 No. 1 Ave., Xiasha Economic Development District, Hangzhou, Čína) ze dne 4.8.2020.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Larch Street 54, 05-555.

Tarczyn Ma Dong Hui, Janówek, 8.12.2021